

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES HANDELSPOLITIK

EUROPA-KOMMISSIONEN

Meddelelse om indledning af en interimundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina

(2012/C 71/07)

Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) har på eget initiativ besluttet at indlede en interimundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina i henhold til artikel 11, stk. 3, og artikel 13, stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾ (»grundforordningen«).

1. Vare

Den vare, der er genstand for denne fornyede undersøgelse, er cykler (herunder trehjulede transportcykler, men ikke unicykler) uden motor (»den undersøgte vare«). Den vare, om hvilken det tidligere er konstateret, at den er importeret til dumpingpriser ⁽²⁾, er den undersøgte vare med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»det pågældende land«), som for øjeblikket tariferes under KN-kode 8712 00 30 og ex 8712 00 70.

2. Gældende foranstaltninger

Ved forordning (EØF) nr. 2474/93 ⁽³⁾ indførte Rådet en endelig antidumpingtold på 30,6 % på importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

Efter en antiomgåelsesundersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 13 blev denne told ved Rådets forordning (EF) nr. 71/97 ⁽⁴⁾ udvidet til også at omfatte importen af visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina«). Desuden blev det besluttet, at der burde oprettes en fritagelsesordning på grundlag af grundforordningens artikel 13, stk. 2 (»fritagelsesordningen«). Den retlige ramme for anvendelsen af fritagelsesordningen blev fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 88/97 ⁽⁵⁾. For at opnå fritagelse fra den udvidede told skal cykelproducenterne i EU respektere en andel af kinesiske

cykeldele i produktionen på højst 60 % eller en værditilvækst på mere end 25 % til alle indførte dele. På nuværende tidspunkt er mere end 250 virksomheder omfattet af en fritagelse.

Efter en interimundersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3, besluttede Rådet ved forordning (EF) nr. 1095/2005 ⁽⁶⁾ at øge den gældende antidumpingtold til 48,5 % (»ændringsinterimundersøgelsen«).

Efter en fornyet undersøgelse af udvidelsen af antidumpingtolden på importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina til også at omfatte importen af visse dele til cykler fra Folkerepublikken Kina i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3, og artikel 13, stk. 4, vedtog Rådet ved forordning (EF) nr. 171/2008 ⁽⁷⁾ at opretholde antiomgåelsesforanstaltningerne.

Efter en udløbsundersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2, besluttede Rådet ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 990/2011 ⁽⁸⁾, at ovennævnte foranstaltninger skulle opretholdes.

3. Begrundelse for den fornyede undersøgelse

Kommissionen har for så vidt angår dumping og skade tilstrækkelige umiddelbare beviser for, at de omstændigheder, som lå til grund for indførelsen af de gældende foranstaltninger, har ændret sig, og at disse ændringer kan være af varig karakter.

Især peger den information, der er til rådighed for Kommissionen, på, at det eksportkvotesystem, der anvendtes på cykelproducenter i Folkerepublikken Kina, og som i forbindelse med ændringsinterimundersøgelsen forhindrede, at de eksporterende producenter kunne indrømmes markedsøkonomisk behandling, er blevet afskaffet i januar 2011.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Ved dumping forstås den praksis at sælge en vare til eksport (»den pågældende vare«) til en pris, der ligger under den »normale værdi«. Den normale værdi er sædvanligvis en sammenlignelig pris for »samme« vare på hjemmemarkedet i det pågældende land. Ved udtrykket »samme vare« forstås en vare, som er identisk med, dvs. i enhver henseende mage til den pågældende vare, eller, hvis en sådan vare ikke findes, en anden vare, hvis egenskaber ligger tæt op ad den pågældende vares egenskaber.

⁽³⁾ EFT L 228 af 9.9.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 16 af 18.1.1997, s. 55.

⁽⁵⁾ EFT L 17 af 21.1.1997, s. 17.

⁽⁶⁾ EUT L 183 af 14.7.2005, s. 1.

⁽⁷⁾ EUT L 55 af 28.2.2008, s. 1.

⁽⁸⁾ EUT L 261 af 6.10.2011, s. 2.

Desuden har der fundet betydelige ændringer sted i EU-erhvervsgrænsens struktur. Især har en række EU-producenter skiftet den komplette produktionscyklus ud med (delvise) samleprocesser, hvor der benyttes importerede dele.

Som følge af EU-udvidelserne i 2004 og 2007 er EU's cykelindustri blevet forøget med et betydeligt antal producenter. Desuden har adskillige producenter, som var en del af EU-erhvervsgrænsen forud for de to udvidelsesrunder, flyttet deres produktionsfaciliteter eller oprettet nye faciliteter i de nye medlemsstater. Som et resultat heraf kan EU-erhvervsgrænsens omkostningsniveau have ændret sig.

Endelig blev den nuværende skadestærskel beregnet på grundlag af cykler, der er fremstillet af stål, men det ser ud til, at de fleste cykler i dag fremstilles af aluminiumlegeringer. Alle disse ændringer synes at være af varig art, og de underbygger derfor behovet for at revurdere skadeskonklusionerne.

Desuden er antallet af virksomheder, der er omfattet af fritagelsesordningen, hastigt voksende, og ordningen er ikke blevet tilpasset siden dens indførelse i 1997. Desuden er systemet til overvågning af importen af de dele, der er undtaget fra antidumpingforanstaltningerne, blevet meget komplekst og byrdefuldt, hvilket kan bringe dets effektivitet i fare.

På denne baggrund ser det ud til, at den fortsatte opretholdelse af foranstaltninger på det nuværende niveau ikke længere er nødvendig for at afhjælpe virkningerne af den skadevoldende dumping.

4. Procedure

Kommissionen fastslog efter høring af det rådgivende udvalg, at der foreligger tilstrækkelige beviser til at berettige indledningen af en interimundersøgelse, og den indleder hermed en fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3, og artikel 13, stk. 4.

Den fornyede undersøgelse vil vurdere, om den fortsatte opretholdelse af foranstaltningen ikke længere er nødvendig for at afhjælpe dumping, og om skaden ikke kan forventes at fortsætte eller blive fornyet, hvis foranstaltningerne fjernes eller ændres, eller om de gældende foranstaltninger ikke eller ikke længere, er tilstrækkelige til at modvirke den skadevoldende dumping.

Den fornyede undersøgelse vil således vurdere, om der er behov for at videreføre, fjerne eller ændre de eksisterende foranstaltninger.

Endvidere vil den fornyede undersøgelse også vurdere fritagelsesordningen og dens funktion og fastslå, om der er behov for eventuelle ændringer hertil.

4.1. Procedure vedrørende dumping ⁽⁹⁾

Eksporterende producenter ⁽¹⁰⁾ af den undersøgte vare fra det pågældende land, herunder dem, der ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, som førte til ændring og opretholdelse af de gældende foranstaltninger, opfordres til at deltage i Kommissionens fornyede undersøgelse.

⁽⁹⁾ Se fodnote 2.

⁽¹⁰⁾ En eksporterende producent er en virksomhed i det pågældende land, som producerer og eksporterer den undersøgte vare til EU-markedet, enten direkte eller gennem en tredjepart, herunder alle dennes forretningsmæssigt forbundne virksomheder, der er beskæftiget med produktion, hjemmemarkedssalg eller eksport af den pågældende vare.

4.1.1. Undersøgelse af eksporterende producenter

4.1.1.1. Procedure for udvælgelse af eksporterende producenter, der skal undersøges i det pågældende land

a) Stikprøver

I betragtning af det potentielt store antal eksporterende producenter i det pågældende land, som er berørt af denne procedure, og for at afslutte den fornyede undersøgelse inden for den lovbestemte frist kan Kommissionen begrænse antallet af eksporterende producenter, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagning udføres i henhold til grundforordningens artikel 17.

For at Kommissionen kan afgøre, om det er nødvendigt med stikprøveudtagning og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle eksporterende producenter eller deres repræsentanter hermed om at give sig til kende over for Kommissionen. Dette skal de gøre senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet, ved at indberette de oplysninger om deres virksomhed eller virksomheder til Kommissionen, som der anmodes om i bilag A til denne meddelelse.

Kommissionen vil desuden kontakte myndighederne i det pågældende land og vil kunne kontakte alle kendte sammenslutninger af eksporterende producenter for at indhente de oplysninger, som den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af eksporterende producenter.

Alle interesserede parter, der ønsker at afgive andre relevante oplysninger vedrørende udtagelsen af stikprøven, ekskl. de oplysninger, der anmodes om ovenfor, skal gøre dette senest 21 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, kan de eksporterende producenter udvælges ud fra den største repræsentative eksportmængde til Unionen, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Alle kendte eksporterende producenter, myndighederne i det pågældende land og sammenslutninger af eksporterende producenter vil i givet fald blive orienteret af Kommissionen gennem myndighederne i det pågældende land om, hvilke virksomheder der er blevet udvalgt til at indgå i stikprøven.

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige til sin undersøgelse af de eksporterende producenter, vil Kommissionen sende spørgeskemaer til de eksporterende producenter, der er blevet udvalgt til at indgå i stikprøven, og til alle kendte sammenslutninger af eksporterende producenter samt til det pågældende lands myndigheder.

Alle de eksporterende producenter, der er blevet udvalgt til at indgå i stikprøven, skal indsende et udfyldt spørgeskema senest 37 dage efter, at de har fået meddelelse om, at de indgår i stikprøven, medmindre andet er angivet.

Det udfyldte spørgeskema skal bl.a. indeholde oplysninger om den eksporterende producents virksomheds/virksomheders struktur, virksomhedens/virksomhedernes aktiviteter i forbindelse med den undersøgte vare, produktionsomkostningerne, salget af den undersøgte vare på det pågældende lands hjemmemarked og salget af den undersøgte vare til Unionen.

Virksomheder, der var indforstået med eventuelt at indgå i stikprøven, men som ikke blev udtaget til at indgå heri, vil blive betragtet som samarbejdsvillige («samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven»). Uden at tilsidesætte afsnit b) nedenfor kommer den antidumpingtold, der finder anvendelse på importen fra de samarbejdsvillige eksporterende producenter, som ikke indgår i stikprøven, ikke til at ligge over den vejede gennemsnitlige dumpingmargen, der er fastsat for de eksporterende producenter i stikprøven⁽¹⁾.

b) Individuel dumpingmargin for virksomheder, der ikke indgår i stikprøven

Samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven, kan i henhold til grundforordningens artikel 17, stk. 3, anmode om, at Kommissionen fastsætter en individuel dumpingmargin for dem («individuel dumpingmargin»). De eksporterende producenter, som ønsker at anmode om en individuel dumpingmargin, skal anmode om et spørgeskema og andre ansøgningsskemaer og indsende disse behørigt udfyldt inden for de frister, der er angivet i følgende punktum og i afsnit 4.1.2.2 nedenfor. Det udfyldte spørgeskema skal indsendes senest 37 dage efter, at de eksporterende producenter har fået meddelelse om udtagningen af stikprøven, medmindre andet er angivet. Det understreges, at det for at sætte Kommissionen i stand til at fastsætte individuelle dumpingmarginer for disse eksporterende producenter i et land uden markedsøkonomi skal godtgøres, at de opfylder kriterierne for at blive indrømmet markedsøkonomisk behandling eller i det mindste individuel behandling, jf. afsnit 4.1.2.2. nedenfor.

Eksporterende producenter, der anmoder om en individuel dumpingmargin, bør imidlertid være opmærksomme på, at Kommissionen alligevel kan beslutte ikke at fastsætte en individuel dumpingmargin for dem, hvis f.eks. antallet af eksporterende producenter er så stort, at fastsættelsen af en individuel dumpingmargin ville være urimeligt byrdefuld og hindre en rettidig afslutning af undersøgelsen.

4.1.2. *Supplerende procedure i forbindelse med eksporterende producenter i det pågældende land uden markedsøkonomi*

4.1.2.1. Valg af tredjeland med markedsøkonomi

I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra a), skal den normale værdi i tilfælde af import fra det pågældende land fastsættes på grundlag af prisen eller den beregnede værdi i et tredjeland med markedsøkonomi, jf. dog bestemmelserne i

⁽¹⁾ I henhold til grundforordningens artikel 9, stk. 6, ses der bort fra enhver nulmargin eller minimalmargin samt marginer, der fastsættes under de omstændigheder, som er omhandlet i grundforordningens artikel 18.

afsnit 4.1.2.2 nedenfor. Kommissionen skal til det formål udvælge et passende tredjeland med markedsøkonomi. Kommissionen har foreløbigt valgt Mexico, der også er valgt i de undersøgelser, der førte til ændring og opretholdelse af de gældende foranstaltninger på importen af den undersøgte vare fra det pågældende land. Interesserede parter opfordres hermed til at fremsætte bemærkninger om, hvorvidt dette valg er velegnet, senest 10 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

4.1.2.2. *Behandling af eksporterende producenter i det pågældende land uden markedsøkonomi*

I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra b), kan individuelle eksporterende producenter i det pågældende land, som er af den opfattelse, at markedsøkonomiske vilkår gælder for dem i forbindelse med fremstilling og salg af den undersøgte vare, indgive en behørigt begrundet anmodning herom («anmodning om markedsøkonomisk behandling»). Der vil blive indrømmet markedsøkonomisk behandling, hvis vurderingen af anmodningen om markedsøkonomisk behandling viser, at kriterierne i grundforordningens⁽¹²⁾ artikel 2, stk. 7, litra c), er opfyldt. Dumpingmargenen for de eksporterende producenter, der indrømmes markedsøkonomisk behandling, vil i det omfang, det er muligt, blive beregnet ud fra deres egen normale værdi og eksportpriser, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra b), jf. dog brug af de foreliggende faktiske oplysninger i henhold til grundforordningens artikel 18.

Individuelle eksporterende producenter i det pågældende land kan også, evt. som et alternativ, anmode om individuel behandling. For at blive indrømmet individuel behandling skal disse eksporterende producenter kunne godtgøre, at de opfylder de i grundforordningens artikel 9, stk. 5, opstillede kriterier⁽¹³⁾. Dumpingmargenen for de eksporterende producenter, der indrømmes individuel behandling, vil blive beregnet ud fra deres egne eksportpriser. Den normale værdi for eksporterende producenter, der indrømmes individuel behandling, baseres på de værdier, der fastsættes for det tredjeland med markedsøkonomi, der udvælges som anført ovenfor.

Yderligere vigtige oplysninger findes i afsnit 9 i denne meddelelse.

⁽¹²⁾ De eksporterende producenter skal navnlig påvise, at: i) virksomhedernes beslutninger om omkostninger træffes som reaktion på markedssignaler og uden nogen omfattende statslig indgriben, ii) virksomhederne har ét klart sæt grundlæggende regnskaber, som revideres uafhængigt i henhold til internationale standarder for regnskabsføring, og som anvendes til alle formål, iii) der ikke er nogen væsentlige fordrejninger, der er overført fra det tidligere ikkemarkedsøkonomiske system, iv) love om konkurs og ejerforhold garanterer retssikkerhed og stabilitet, og v) valutaomregninger foretages til markedskursen.

⁽¹³⁾ De eksporterende producenter skal navnlig påvise, at: i) eksportører, som er helt eller delvist udenlandsk ejede selskaber eller joint ventures, frit kan tilbageføre kapital og fortjeneste, ii) eksportpriser og -mængder og salgsbetingelser fastsættes frit, iii) størstedelen af aktierne tilhører private. Statslige tjenestemænd i bestyrelsen eller i ledende managementstillinger skal være i klart mindretal, eller det skal påvises, at virksomheden er tilstrækkeligt uafhængig af statslig indgriben, iv) valutaomregninger foretages til markedskursen, og v) at statens indgriben ikke er af en sådan art, at der er mulighed for omgåelse af foranstaltningerne, hvis der fastsættes forskellige toldsatser for individuelle eksportører.

a) Markedsøkonomisk behandling

Kommissionen sender ansøgningsskemaer vedrørende markedsøkonomisk behandling til alle de eksporterende producenter i det pågældende land, som er blevet udvalgt til at indgå i stikprøven, til samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven, og som ønsker at anmode om en individuel dumpingmargen, til alle kendte sammenslutninger af eksporterende producenter og til myndighederne i det pågældende land.

Alle eksporterende producenter, der anmoder om markedsøkonomisk behandling, skal indsende et udfyldt ansøgningsskema herom senest 21 dage efter datoen for meddelelsen om, at de er udvalgt til at indgå i stikprøven, eller efter afgørelsen om ikke at udtage en stikprøve, medmindre andet er angivet.

b) Individuel behandling

For at anmode om individuel behandling skal eksporterende producenter i det pågældende land, der er blevet udvalgt til at indgå i stikprøven, og samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven, og som ønsker at anmode om en individuel dumpingmargen, indsende ansøgningsskemaet vedrørende markedsøkonomisk behandling, hvori afsnittene vedrørende individuel behandling er behørigt udfyldt, senest 21 dage efter datoen for meddelelsen om udtagelsen af stikprøven, medmindre andet er angivet.

4.1.3. Undersøgelse af ikke forretningsmæssigt forbundne importører⁽¹⁴⁾ ⁽¹⁵⁾

Ikke forretningsmæssigt forbundne importører af den undersøgte vare fra det pågældende land, herunder dem, der ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, som førte til ændring og opretholdelse af de gældende foranstaltninger, opfordres til at deltage i Kommissionens fornyede undersøgelse.

I betragtning af det potentielt store antal ikke forretningsmæssigt forbundne importører, som er berørt af denne procedure,

⁽¹⁴⁾ Kun importører, der ikke er forretningsmæssigt forbundet med eksporterende producenter, kan indgå i stikprøven. Importører, som er forretningsmæssigt forbundne med eksporterende producenter, skal udfylde bilag I til spørgeskemaet for disse eksporterende producenter. I henhold til artikel 143 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 om visse gennemførelsesbestemmelser til EFToldkodeksen kan personer kun anses for at være indbyrdes afhængige: a) hvis den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed og omvendt, b) hvis de juridisk set anses for interessenter eller kompagnoner, c) hvis de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) hvis en af personerne direkte eller indirekte besidder, kontrollerer eller råder over 5 % eller derover af den andens aktier eller anpartar med stemmeret, e) hvis den ene af dem direkte eller indirekte kontrollerer den anden, f) hvis de begge direkte eller indirekte kontrolleres af en tredjemand, g) hvis de tilsammen direkte eller indirekte kontrollerer en tredjemand, h) hvis de er medlemmer af samme familie. Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinde (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1). I denne sammenhæng betyder »person« enhver fysisk eller juridisk person.

⁽¹⁵⁾ De oplysninger, som ikke forretningsmæssigt forbundne importører fremkommer med, kan også bruges i forbindelse med andre aspekter af denne undersøgelse end fastsættelse af dumping.

og for at afslutte den fornyede undersøgelse inden for den lovbestemte frist kan Kommissionen begrænse antallet af ikke forretningsmæssigt forbundne importører, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagning udføres i henhold til grundforordningens artikel 17.

For at Kommissionen kan afgøre, om det er nødvendigt med stikprøveudtagning og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle ikke forretningsmæssigt forbundne importører eller deres repræsentanter om at give sig til kende over for Kommissionen. Dette skal de gøre senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet, ved at indberette de oplysninger om deres virksomhed eller virksomheder til Kommissionen, som der anmodes om i bilag B til denne meddelelse.

Kommissionen kan desuden kontakte alle kendte importørsammenslutninger for at indhente de oplysninger, den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af ikke forretningsmæssigt forbundne importører.

Alle interesserede parter, der ønsker at afgive andre relevante oplysninger vedrørende udtagningen af stikprøven, ekskl. de oplysninger, der anmodes om ovenfor, skal gøre dette senest 21 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, kan importørerne udvælges ud fra den største repræsentative salgsmængde af den undersøgte vare i Unionen, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Kommissionen vil oplyse alle kendte ikke forretningsmæssigt forbundne importører og sammenslutninger af importører om, hvilke virksomheder der er blevet udvalgt til at indgå i stikprøven.

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige i forbindelse med sin undersøgelse, fremsender den spørgeskemaer til de ikke forretningsmæssigt forbundne importører, som indgår i stikprøven, og til alle kendte sammenslutninger af importører. Disse parter skal indsende et udfyldt spørgeskema senest 37 dage efter, at de har fået meddelelse om, at de indgår i stikprøven, medmindre andet er angivet. Det udfyldte spørgeskema skal bl.a. indeholde oplysninger om deres virksomheds/virksomheders struktur, virksomhedens/virksomhedernes aktiviteter i forbindelse med den undersøgte vare og salget af samme.

4.2. Procedure vedrørende skade⁽¹⁶⁾ og undersøgelse af EU-producenter

EU-producenter af den undersøgte vare, herunder dem, der ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, som førte til ændring og opretholdelse af de gældende foranstaltninger, opfordres til at deltage i Kommissionens fornyede undersøgelse.

I betragtning af det potentielt store antal EU-producenter, som er berørt af denne procedure, og for at afslutte den fornyede undersøgelse inden for den fastsatte frist har Kommissionen besluttet at begrænse antallet af EU-producenter, der

⁽¹⁶⁾ Ved skade forstås væsentlig skade for EU-erhvervsgrænen eller trussel om væsentlig skade for erhvervsgrænen eller væsentlig forsinkelse med hensyn til etableringen af en sådan erhvervsgræn.

skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen udføres i henhold til grundforordningens artikel 17.

For at Kommissionen kan afgøre, om det er nødvendigt at anvende stikprøveudtagning og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle EU-producenter eller deres repræsentanter om at give sig til kende over for Kommissionen. Dette skal de gøre senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet, ved at indberette de oplysninger om deres virksomhed eller virksomheder til Kommissionen, som der anmodes om i bilag C til denne meddelelse.

For at indhente de oplysninger, som den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af producenter i EU, kan Kommissionen desuden kontakte alle kendte sammenslutninger af EU-producenter.

Alle interesserede parter, der ønsker at afgive andre relevante oplysninger vedrørende udvælgelsen af stikprøven, ekskl. de oplysninger, der anmodes om ovenfor, skal gøre dette senest 21 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, kan EU-producenterne udvælges ud fra den største repræsentative salgsmængde af den undersøgte vare i Unionen, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Kommissionen vil oplyse alle kendte EU-producenter og/eller EU-producentsammenslutninger om, hvilke virksomheder der er endeligt udtaget til at indgå i stikprøven.

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige i forbindelse med sin undersøgelse, fremsender den spørgeskemaer til de EU-producenter, som indgår i stikprøven, og til alle kendte sammenslutninger af EU-producenter. Disse parter skal indsende et udfyldt spørgeskema senest 37 dage efter datoen for meddelelsen om, at der vil blive anvendt stikprøve, medmindre andet er angivet. Det udfyldte spørgeskema skal bl.a. indeholde oplysninger om deres virksomheds/virksomheders struktur, virksomhedens/virksomhedernes finansielle situation, virksomhedens/virksomhedernes aktiviteter i forbindelse med den undersøgte vare samt produktionsomkostninger for og salg af den undersøgte vare.

4.3. Procedure for vurdering af Unionens interesser

Der træffes afgørelse i henhold til grundforordningens artikel 21 om, hvorvidt opretholdelse, ændring eller ophævelse af antidumpingforanstaltningerne vil være i strid med Unionens interesser. EU-producenterne, EU-importørerne og deres repræsentative sammenslutninger, brugere og disses repræsentative sammenslutninger og repræsentative forbrugerorganisationer opfordres til at give sig til kende senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet. For at deltage i undersøgelsen skal de repræsentative forbrugerorganisationer godtgøre, inden for den samme tidsfrist, at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Parter, der giver sig til kende inden for ovenstående tidsfrist, kan indgive oplysninger til Kommissionen om Unionens interesser senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet. Oplysningerne kan indgives enten i et frit format eller ved at udfylde et spørgeskema, der er udarbejdet af Kommissionen. I alle tilfælde vil oplysninger indgivet i henhold til artikel 21 kun blive taget i betragtning, hvis de på indgivelsestidspunktet er underbygget med faktuelle beviser.

4.4. Procedure med hensyn til fritagelsesordningen

Uden at det berører resultatet af den nuværende fornyede undersøgelse, opfordres interesserede parter hermed til at fremsætte bemærkninger om den nuværende og mulige fremtidige model for fritagelsesordningen. Disse bemærkninger bør især vedrøre anvendelsen og forvaltningen af fritagelsesordningen i sin nuværende form. I denne forbindelse vil den igangværende fornyede undersøgelse især fokusere på de udfordringer, som de små og mellemstore virksomheder står over for.

Interesserede parter kan forelægge Kommissionen bemærkninger om fritagelsesordningen senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet.

4.5. Andre skriftlige bemærkninger

I henhold til bestemmelserne i denne meddelelse opfordres alle interesserede parter til at tilkendegive deres synspunkter, indgive oplysninger og fremlægge dokumentation herfor. Disse oplysninger med tilhørende dokumentation skal være Kommissionen i hænde senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet.

4.6. Mulighed for at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester

Alle interesserede parter kan anmode om at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester. Enhver anmodning om at blive hørt bør ske skriftligt med angivelse af årsagerne til anmodningen. For høringer angående emner, der vedrører den indledende fase af undersøgelsen, skal anmodningen indgives senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*. Derefter bør en anmodning om at blive hørt fremsættes inden for de særlige frister, som Kommissionen opstiller i sin kommunikation med parterne.

4.7. Vejledning om indgivelse af skriftlige bemærkninger og indsendelse af udfyldte spørgeskemaer og korrespondance

Interesserede parter anmodes om at indgive alle deres bemærkninger og anmodninger i elektronisk form (ikke fortrolige bemærkninger via e-mail, fortrolige bemærkninger på CD-R/DVD) med angivelse af den pågældendes navn, adresse, e-mail-adresse, telefon- og faxnummer. Fuldmagter, underskrevne certifikater og eventuelle opdateringer heraf, der ledsager ansøgningsformularer vedrørende markedsøkonomisk og individuel behandling, samt besvarelser af spørgeskemaer skal imidlertid indgives på papir, dvs. pr. post eller ved aflevering

på nedenstående adresse. Hvis en interesseret part ikke kan indgive sine bemærkninger og anmodninger i elektronisk form, skal denne i henhold til grundforordningens artikel 18, stk. 2, omgående kontakte Kommissionen. Yderligere oplysninger om korrespondance med Kommissionen kan findes på de relevante websider på webstedet for Generaldirektoratet for Handel: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>

Kommissionens postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Handel
Direktorat H
Kontor: N105 04/092
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Fax +32 22985353

E-mail: TRADE-R546-BICYCLES-A@ec.europa.eu

(anvendes af eksportører, forretningsmæssigt forbundne importører, foreninger og repræsentanter for Folkerepublikken Kina og producenter i et tredjeland med markedsøkonomi) og

TRADE-R546-BICYCLES-B@ec.europa.eu
(anvendes af EU-producenter, ikke forretningsmæssigt forbundne importører, brugere, forbrugere og sammenlutninger i Unionen)

5. Manglende samarbejdsvilje

Hvis en af de berørte parter nægter at give adgang til nødvendige oplysninger, undlader at meddele dem inden for de fastsatte frister eller lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der træffes foreløbige eller endelige afgørelser, positive eller negative, på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18.

Konstateres det, at en interesseret part har meddelt urigtige eller vildledende oplysninger, kan der ses bort fra disse oplysninger, og der kan gøres brug af de foreliggende faktiske oplysninger.

Hvis en interesseret part helt eller delvis undlader at samarbejde, og konklusionerne af undersøgelsen derfor baseres på de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18, kan resultatet blive mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde udvist samarbejdsvilje.

6. Høringskonsulent

Interesserede parter kan anmode om, at høringskonsulenten fra Generaldirektoratet for Handel griber ind. Høringskonsulenten optræder som formidler mellem de interesserede parter og Kommissionens undersøgelsestjenester. Høringskonsulenten gennemgår anmodninger om aktindsigt, tvister om fortrolige oplysninger, anmodninger om forlængelse af frister og anmodninger fra tredjeparter om at blive hørt. Høringskonsulenten kan arrangere en høring med en individuel interesseret part og mægle for at sikre, at de interesserede parter ret til at forsvare sig udøves fuldt ud.

En anmodning om en høring med høringskonsulenten skal indgives skriftligt og begrundes. For høringer angående emner, der vedrører den indledende fase af undersøgelsen, skal anmodningen indgives senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*. Derefter skal en anmodning om at blive hørt fremsættes inden for de særlige frister, som Kommissionen opstiller i sin kommunikation med parterne.

Høringskonsulenten vil også skabe mulighed for en høring med parterne, hvor der bliver lejlighed til at fremsætte andre synspunkter og fremføre modargumenter i spørgsmål vedrørende bl.a. dumping, skade, årsagssammenhæng og Unionens interesser.

Yderligere oplysninger og kontaktoplysninger findes på høringskonsulentens websider på webstedet for Generaldirektoratet for Handel: http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm

7. Tidsplan for den fornyede undersøgelse

Den fornyede undersøgelse vil i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 5, blive afsluttet senest 15 måneder efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

8. Behandling af personoplysninger

Personoplysninger, som indsamles i forbindelse med denne fornyede undersøgelse, vil blive behandlet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger⁽¹⁷⁾.

9. Vigtige oplysninger til eksporterende producenter i Folkerepublikken Kina: konsekvenser af WTO-appelorganets rapport, EC-Antidumping measures on fasteners (WT/DS397 — »antidumpingforanstaltninger over for importen af skruer, bolte, møtrikker og lignende varer«), vedrørende den måde, Kommissionen vil foretage denne undersøgelse på

Kommissionen opfordrer alle eksporterende producenter fra det pågældende land, der i betragtning af bestemmelserne i grundforordningens artikel 2, stk. 7, betragtes som et land uden markedsøkonomi, til at give sig til kende senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, hvis de er interesserede i at samarbejde og opnå individuel antidumpingtold, selv hvis de mener, at de ikke opfylder kriterierne for at opnå individuel behandling. Kommissionen henleder deres opmærksomhed på følgende⁽¹⁸⁾.

I EC-Certain Iron or Steel fasteners from China (WT/DS397) fandt WTO-appelorganet bl.a., at grundforordningens artikel 9, stk. 5, er i strid med visse bestemmelser i WTO's antidumpingaftale og med artikel XVI.4 i WTO-overenskomsten.

⁽¹⁷⁾ EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

⁽¹⁸⁾ Hvis stikprøver af eksporterende producenter anses for nødvendige, vil der kun blive fastsat en individuel antidumpingtold for de eksporterende producenter, der i) er blevet udvalgt til at indgå i stikprøven, eller ii) for hvilke en individuel dumpingmargin er fastsat i henhold til grundforordningens artikel 17, stk. 3.

Artikel 2 i Rådets forordning (EF) nr. 1515/2001 af 23. juli 2001 om de foranstaltninger, der kan træffes af EF på grundlag af en rapport vedtaget af WTO's Tvistbilægelsesorgan vedrørende antidumping- og antisubsidieforanstaltninger⁽¹⁹⁾ («bemyndigelsesforordningen»), fastsætter, at Rådet for Den Europæiske Union bl.a. kan ændre de foranstaltninger, EU har truffet i henhold til grundforordningen, for at der kan tages hensyn til de retlige fortolkninger, der foretages i en rapport vedtaget af WTO's Tvistbilægelsesorgan med hensyn til en ikke-ømtvistet foranstaltning, hvis det finder dette hensigtsmæssigt.

Hvis den fornyede undersøgelse, der er indledt ved nærværende indledningsmeddelelse, resulterer i en ændring af de gældende antidumpingforanstaltninger, vil ovennævnte artikel 2 efter Kommissionens opfattelse udgøre et retsgrundlag for at efterkomme de retlige fortolkninger, der er udviklet af appelorganet i ovennævnte tvist. Dette indebærer i praksis, at hvis en eksporterende producent har givet sig til kende inden for ovennævnte frist og samarbejdet fuldt ud ved at forelægge alle relevante oplysninger, men ikke har anmodet om individuel behandling, eller har ansøgt herom, men ikke anses for at opfylde kriterierne, kan førnævnte artikel 2 i bemyndigelsesforordningen i behørigt begrundede tilfælde anvendes som retsgrundlag ved fastsættelse af en individuel told for den pågældende eksporterende producent. Ved undersøgelsen af dette spørgsmål vil Kommissionen tage hensyn til appelorganets begrundelse i ovennævnte tvist, herunder navnlig de elementer, der er drøftet i punkt 371-384 i organets beretning.

Virksomheder, der indrømmes en individuel told på grundlag af denne del af nærværende indledningsmeddelelse, bør være klar over, at resultaterne kan medføre en stigning i tolden i forhold til den, som ville være gældende, hvis der ikke var blevet fastsat en individuel toldsats.

⁽¹⁹⁾ EFT L 201 af 26.7.2001, s. 10.

BILAG A

<input type="checkbox"/>	Version til intern brug («limited») ⁽¹⁾
<input type="checkbox"/>	Version, der kan konsulteres af interesserede parter
	(Sæt kryds i den relevante rubrik)

ANTIDUMPINGPROCEDURE VEDRØRENDE IMPORTEN AF VISSE CYKLER MED OPRINDELSE I FOLKEREPUBLIKKEN KINA

OPLYSNINGER TIL STIKPRØVEUDTAGNING AF EKSPORTERENDE PRODUCENTER I FOLKEREPUBLIKKEN KINA

Denne formular er udarbejdet med henblik på at bistå eksporterende producenter i Folkerepublikken Kina ved afgivelsen de oplysninger ved prøveudtagningen, der anmodes om i punkt 4.1.1.1, litra a), i indledningsmeddelelsen.

Både versionen til intern brug og den version, der kan konsulteres af interesserede parter, bør returneres til Kommissionen som anført i indledningsmeddelelsen.

1. IDENTITET OG KOMMUNIKATION

Afgiv venligst følgende oplysninger om Deres virksomhed:

Virksomhedens navn	
Adresse	
Kontaktperson	
E-mail-adresse	
Telefon	
Fax	

2. OMSÆTNING OG SALGSMÆNGDE

Angiv virksomhedens omsætning i dens regnskabsvaluta i perioden fra 1. januar 2011 til 31. december 2011 for salget (eksportsalg til Unionen for hver af de 27 medlemsstater ⁽²⁾ og i alt, hjemmemarkedssalg og eksportsalg til andre lande end EU-medlemsstater, hver for sig og i alt) af cykler som defineret i indledningsmeddelelsen og den hertil svarende mængde i enheder. Anfør den anvendte valuta.

	Mængdeenheder	Værdi i regnskabsvaluta
Den anvendte måleenhed i denne tabel er Angiv den valuta, der anvendes i denne tabel		
Eksportsalg til EU, for hver af de 27 medlemsstater ⁽³⁾ og i alt, af den undersøgte vare, der fremstilles af Deres virksomhed	I alt	
	Navn på hver medlemsstat ⁽⁴⁾	
Hjemmemarkedssalg af den undersøgte vare, der fremstilles af Deres virksomhed		

⁽¹⁾ Dette dokument er udelukkende til intern brug. Dokumentet er beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43). Det er et fortroligt dokument i henhold til artikel 19 i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51) og artikel 6 i WTO-aftalen om gennemførelse af artikel VI i GATT 1994.

⁽²⁾ Den Europæiske Unions 27 medlemsstater er: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Det Forenede Kongerige, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig.

⁽³⁾ Jf. fodnote 2.

⁽⁴⁾ Tilføj yderligere linjer om nødvendigt.

	Mængdeenheder		Værdi i regnskabsvaluta
	I alt		
Eksportsalg til andre lande end EU's medlemsstater (hver for sig og i alt) af den pågældende vare, der fremstilles af Deres virksomhed			
	Navn på hvert land ⁽⁵⁾		

3. DERES VIRKSOMHEDS OG DE HERMED FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE VIRKSOMHEDERS AKTIVITETER ⁽⁶⁾

Anfør de nøjagtige aktiviteter for virksomheden og alle de hermed forretningsmæssigt forbundne virksomheder (opfør disse og anfør forbindelsen til Deres virksomhed), der er involveret i produktionen og/eller i salget (eksport- og/eller hjemmemarkedssalg) af den undersøgte vare. Sådanne aktiviteter kan omfatte anskaffelse af den undersøgte vare eller fremstilling af den i henhold til en underleveranceaftale såvel som bl.a. forarbejdning af eller handel med den undersøgte vare, men er ikke begrænset hertil.

Virksomhedens navn og beliggenhed	Aktiviteter	Forbindelse

4. ANDRE OPLYSNINGER

Angiv venligst alle andre relevante oplysninger, som De mener kan være nyttige, og som kan hjælpe Kommissionen, når den udtager stikprøven.

5. INDIVIDUEL UNDERSØGELSE

Virksomheden erklærer, at såfremt den ikke bliver udvalgt til at indgå i stikprøven, ønsker den at modtage et spørgeskema og andre ansøgningsskemaer for at udfylde dem og ansøge om en individuel dumpingmargin, jf. afsnit 4.1.1.1., litra b) i indledningsmeddelelsen.

Ja

Nej

6. CERTIFICERING

Ved at afgive ovenstående oplysninger indvilliger virksomheden i eventuelt at indgå i stikprøven. Hvis virksomheden udtages til at indgå i stikprøven, indebærer dette udfyldelse af et spørgeskema og accept af kontrol i virksomhedens lokaler for at verificere besvarelsen. Hvis virksomheden anfører, at den ikke ønsker at indgå i stikprøven, vil den blive anset for ikke at have samarbejdet i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionens konklusioner vedrørende ikke-samarbejdsvillige eksporterende producenter bygger på de foreliggende faktiske oplysninger, og resultatet kan blive mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde udvist samarbejdsvilje.

Underskrift (befuldmægtiget person):

Den befuldmægtigedes navn og titel:

Dato:

⁽⁵⁾ Jf. fodnote 4.

⁽⁶⁾ I henhold til artikel 143 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 om visse gennemførelsesbestemmelser til EF-toldkodeksen kan personer kun anses for at være indbyrdes afhængige: a) hvis den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed og omvendt, b) hvis de juridisk set anses for interessenter eller kompagnoner, c) hvis de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) hvis en af personerne direkte eller indirekte besidder, kontrollerer eller råder over 5 % eller derover af den andens aktier eller anparter med stemmeret, e) hvis den ene af dem direkte eller indirekte kontrollerer den anden, f) hvis de begge direkte eller indirekte kontrolleres af en tredjemand, g) hvis de tilsammen direkte eller indirekte kontrollerer en tredjemand, h) hvis de er medlemmer af samme familie. Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigeron eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinde (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1). I denne sammenhæng betyder »person« enhver fysisk eller juridisk person.

BILAG B

<input type="checkbox"/>	Version til intern brug («limited») (1)
<input type="checkbox"/>	Version, der kan konsulteres af interesserede parter (Sæt kryds i den relevante rubrik)

ANTIDUMPINGPROCEDURE VEDRØRENDE IMPORTEN AF VISSE CYKLER MED OPRINDELSE I FOLKEREPUBLIKKEN KINA

OPLYSNINGER TIL STIKPRØVEUDTAGNING AF IKKE FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE IMPORTØRER

Denne formular er udarbejdet med henblik på at bistå ikke forretningsmæssigt forbundne importører ved afgivelsen af de oplysninger ved prøveudtagningen, der anmodes om i punkt 4.1.3 i indledningsmeddelelsen.

Både versionen til intern brug og den version, der kan konsulteres af interesserede parter, bør returneres til Kommissionen som anført i indledningsmeddelelsen.

1. IDENTITET OG KOMMUNIKATION

Afgiv venligst følgende oplysninger om Deres virksomhed:

Virksomhedens navn	
Adresse	
Kontaktperson	
E-mail-adresse	
Telefon	
Fax	

2. OMSÆTNING OG SALGSMÆNGDE

Angiv virksomhedens samlede omsætning i euro (EUR) samt omsætningen og mængden for importen til Unionen (2) og videresalget på EU-markedet efter import fra Folkerepublikken Kina i perioden fra 1. januar 2011 til 31. december 2011, af cykler som defineret i indledningsmeddelelsen.

	Mængdeenheder	Værdi i euro (EUR)
Den anvendte måleenhed i denne tabel er:		
Deres virksomheds samlede omsætning i euro (EUR)		
Importen af den undersøgte vare til EU		
Videresalget på EU-markedet efter import fra Folkerepublikken Kina af den undersøgte vare		

(1) Dette dokument er udelukkende til intern brug. Dokumentet er beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43). Det er et fortroligt dokument i henhold til artikel 19 i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51) og artikel 6 i WTO-aftalen om gennemførelse af artikel VI i GATT 1994.

(2) Den Europæiske Unions 27 medlemsstater er: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Det Forenede Kongerige, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig.

3. DERES VIRKSOMHEDS OG DE HERMED FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE VIRKSOMHEDERS AKTIVITETER ⁽¹⁾

Anfør de nøjagtige aktiviteter for virksomheden og alle de hermed forretningsmæssigt forbundne virksomheder (opfør disse og anfør forbindelsen til Deres virksomhed), der er involveret i produktionen og/eller i salget (eksport- og/eller hjemmemarkedssalg) af den undersøgte vare. Sådanne aktiviteter kan omfatte anskaffelse af den undersøgte vare eller fremstilling af den i henhold til en underleveranceaftale såvel som bl.a. forarbejdning af eller handel med den undersøgte vare, men er ikke begrænset hertil.

Virksomhedens navn og beliggenhed	Aktiviteter	Forbindelse

4. ANDRE OPLYSNINGER

Angiv venligst alle andre relevante oplysninger, som De mener kan være nyttige, og som kan hjælpe Kommissionen, når den udtager stikprøven.

5. CERTIFICERING

Ved at afgive ovenstående oplysninger indvilliger virksomheden i eventuelt at indgå i stikprøven. Hvis virksomheden udtages til at indgå i stikprøven, indebærer dette udfyldelse af et spørgeskema og accept af kontrol i virksomhedens lokaler for at verificere besvarelsen. Hvis virksomheden anfører, at den ikke ønsker at indgå i stikprøven, vil den blive anset for ikke at have samarbejdet i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionens konklusioner vedrørende de importører, der ikke er samarbejdsvillige, baseres på de foreliggende faktiske oplysninger, hvilket kan føre til et resultat, som er mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde udvist samarbejdsvilje.

Underskrift (befuldmægtiget person):

Den befuldmægtigedes navn og titel:

Dato:

⁽¹⁾ I henhold til artikel 143 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 om visse gennemførelsesbestemmelser til EF-toldkodeksen kan personer kun anses for at være indbyrdes afhængige: a) hvis den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed og omvendt, b) hvis de juridisk set anses for interessenter eller kompagnoner, c) hvis de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) hvis en af personerne direkte eller indirekte besidder, kontrollerer eller råder over 5 % eller derover af den andens aktier eller anpartar med stemmeret, e) hvis den ene af dem direkte eller indirekte kontrollerer den anden, f) hvis de begge direkte eller indirekte kontrolleres af en tredjemand, g) hvis de tilsammen direkte eller indirekte kontrollerer en tredjemand, h) hvis de er medlemmer af samme familie. Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigeron eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinde (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1). I denne sammenhæng betyder »person« enhver fysisk eller juridisk person.

BILAG C

<input type="checkbox"/>	Version til intern brug (»Limited«) (1)
<input type="checkbox"/>	Version, der kan konsulteres af interesserede parter (Sæt kryds i den relevante rubrik)

ANTIDUMPINGPROCEDURE VEDRØRENDE IMPORTEN AF VISSE CYKLER MED OPRINDELSE I FOLKEREPU- BLIKKEN KINA

OPLYSNINGER TIL STIKPRØVEUDTAGNING AF EU-PRODUCENTER

Denne formular er udarbejdet med henblik på at bistå EU-producenter ved afgivelsen af de oplysninger ved prøveudtagningen, der anmodes om i punkt 4.2.1 i indledningsmeddelelsen.

Både versionen til intern brug og den version, der kan konsulteres af interesserede parter, bør returneres til Kommissionen som anført i indledningsmeddelelsen.

1. IDENTITET OG KOMMUNIKATION

Afgiv venligst følgende oplysninger om Deres virksomhed:

Virksomhedens navn	
Adresse	
Kontaktperson	
E-mail-adresse	
Telefon	
Fax	

2. OMSÆTNING OG SALGSMÆNGDE

Angiv virksomhedens omsætning i euro (EUR) ved salg på EU (2)-markedet og den hertil svarende mængde samt produktionsmængden og mængden for importen til Unionen fra Folkerepublikken Kina i perioden fra 1. januar 2011 til 31. december 2011, af cykler som defineret i indledningsmeddelelsen. Anfør den anvendte mængdeenhed. Angiv antallet af beskæftigede i Unionen i forbindelse med cykler som defineret i indledningsmeddelelsen i perioden fra 1. januar 2011 til 31. december 2011.

	Mængde (enheder)	Værdi i euro (EUR)	Antal personer
Den anvendte måleenhed i denne tabel er			
Salg af den undersøgte vare på EU-markedet			
EU-produktionen af den undersøgte vare herunder til bunden anvendelse (3)			
Import til Unionen af den undersøgte vare produceret i Folkerepublikken Kina			
Antallet af beskæftigede i Unionen i forbindelse med den undersøgte vare			

(1) Dette dokument er udelukkende til intern brug. Dokumentet er beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43). Det er et fortroligt dokument i henhold til artikel 19 i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51) og artikel 6 i WTO-aftalen om gennemførelse af artikel VI i GATT 1994.

(2) Den Europæiske Unions 27 medlemsstater er: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Det Forenede Kongerige, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig.

(3) Produktionen til bunden anvendelse enten overføres eller sælges inden for koncernen, dvs. uden at komme ind på det frie marked. Bunde overførsler er interne overførsler af varen, som dermed ikke kommer ud på det frie marked, eftersom den indgår i en integreret produktion til videre forarbejdning, modifikation eller samling i forskellige enheder af samme retlige enhed. Disse interne overførsler er karakteriseret ved, at der ikke udstedes handelsfakturaer. Bunde salg er salg, som ikke finder sted på det frie marked, eftersom produktet anvendes til videre forarbejdning, modifikation eller samling i en særskilt juridisk enhed, som er en forretningsmæssigt forbundet virksomhed, idet mindst en af følgende betingelser er opfyldt: i) salget finder ikke sted til markedspriser, eller (ii) køberen kan ikke frit vælge leverandør. (De bedes kontakte Alain Gerzat (+32 22954570), hvis De har yderligere spørgsmål om dette emne).

3. DERES VIRKSOMHEDS OG DE HERMED FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE VIRKSOMHEDERS AKTIVITETER ⁽¹⁾

Anfør de nøjagtige aktiviteter for virksomheden og alle de hermed forretningsmæssigt forbundne virksomheder (opfør disse og anfør forbindelsen til Deres virksomhed), der er involveret i produktionen og/eller i salget (eksport- og/eller hjemmemarkedssalg) af den undersøgte vare. Sådanne aktiviteter kan omfatte anskaffelse af den undersøgte vare eller fremstilling af denne i henhold til en underleveranceaftale såvel som bl.a. fremstilling af eller handel med den undersøgte vare, men er ikke begrænset hertil.

Virksomhedens navn og beliggenhed	Aktiviteter	Forbindelse

4. SMÅ OG MELLESTORE VIRKSOMHEDER (SMV'ER)

Er Deres virksomhed en lille eller mellemstor virksomhed (SMV) ⁽²⁾?

Ja

Nej

5. ANDRE OPLYSNINGER

Angiv venligst alle andre relevante oplysninger, som De mener kan være nyttige, og som kan hjælpe Kommissionen, når den udtager stikprøven.

6. CERTIFICERING

Ved at afgive ovenstående oplysninger indvilliger virksomheden i eventuelt at indgå i stikprøven. Hvis virksomheden udtages til at indgå i stikprøven, indebærer dette udfyldelse af et spørgeskema og accept af kontrol i virksomhedens lokaler for at verificere besvarelsen. Hvis virksomheden anfører, at den ikke ønsker at indgå i stikprøven, vil den blive anset for ikke at have samarbejdet i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionens resultater for de EU-producenter, der ikke er samarbejdsvillige, baseres på de foreliggende faktiske oplysninger, hvilket kan føre til et resultat, som er mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde udvist samarbejdsvilje.

Underskrift (befuldmægtiget person):

Den befuldmægtigedes navn og titel:

Dato:

⁽¹⁾ I henhold til artikel 143 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 om visse gennemførelsesbestemmelser til EF-toldkodeksen kan personer kun anses for at være indbyrdes afhængige: a) hvis den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed og omvendt, b) hvis de juridisk set anses for interessenter eller kompagnoner, c) hvis de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) hvis en af personerne direkte eller indirekte besidder, kontrollerer eller råder over 5 % eller derover af den andens aktier eller anpartar med stemmeret, e) hvis den ene af dem direkte eller indirekte kontrollerer den anden, f) hvis de begge direkte eller indirekte kontrolleres af en tredjemand, g) hvis de tilsammen direkte eller indirekte kontrollerer en tredjemand, h) hvis de er medlemmer af samme familie. Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og sviger søn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinde (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1). I denne sammenhæng betyder »person« enhver fysisk eller juridisk person.

⁽²⁾ I henhold til Kommissionens henstilling af 6. maj 2003 om definitionen af mikrovirksomheder, små og mellemstore virksomheder (EUT L 124 af 20.5.2003, s. 36), kan en virksomhed betragtes som en SMV, hvis 1) den beskæftiger mindre end 250 personer (herunder ledere osv.), og 2) den har en årlig omsætning på ikke over 50 mio. EUR og/eller en årlig balance på ikke over 43 mio. EUR. Bemærk, at ovennævnte tal (medarbejdere, omsætning og balance) henviser til de konsoliderede data vedrørende den pågældende virksomhed og dennes partnere og/eller hermed forretningsmæssigt forbundne virksomheder, proportionelt aggregeret med den procentvise andel af kapitalen eller stemmerettighederne, og ikke er begrænset til den pågældende vare. For yderligere forklaringer se den nye SMV-vejledning på: http://ec.europa.eu/enterprise/policies/sme/files/sme_definition/sme_user_guide_en.pdf